

JC05 Rec'd PCT/PTO 18 MAR 2005

innovative systems GmbH Navigation - Multimedia · Wendenstr. 130 · D-20537 Hamburg

Herrn  
Frank Tiedtke  
Wendenstraße 130  
D-20537 Hamburg

Dr. Tim Bast  
Patents & Licenses  
Phone +49 (0) 72 48 / 71 - 3445  
Fax +49 (0) 72 48 / 71 - 3446  
Mobile +49 (0) 151 / 1264 9653  
e-mail: [tbast@harman.com](mailto:tbast@harman.com)  
internet: [www.becker.de](http://www.becker.de)

Your ref

Our ref  
P03006

Date  
13 August 2003

Erfindungsmeldung:  
**Simplification Of Route Calculation Around  
Traffic Jam By Production Of The  
Attribute „Marked Diversion“**  
Sehr geehrter Tiedtke,

Invention disclosure:

Dear Mr. Tiedtke:

mit diesem Schreiben möchten wir Ihnen  
anbieten, sämtliche Rechte an Ihrer mit dem  
Schreiben vom 21.11.2002 gemeldeten  
Erfindung an Harman/Becker zu übertragen. Im  
Gegenzug bietet Harman/Becker Ihnen an, die  
Erfindung in Übereinstimmung mit den im  
Erfinderleitfaden beschriebenen Verfahren und  
Regelungen für unbeschränkt in Anspruch  
genommene Dienstleistungen zu vergüten.

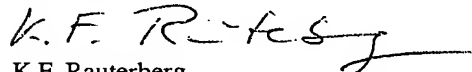
With this letter, we would like to offer to you  
that all right, title, and interest in and to your  
invention described in your letter dated  
11/21/2002 are assigned to Harman/Becker. In  
consideration for this assignment,  
Harman/Becker will compensate you for this  
assignment in accordance with the procedures  
and policies set for the in the Inventor Guide for  
service inventions that have been claimed  
without limitation.

Bitte bestätigen Sie uns Ihr Einverständnis mit  
dieser Regelung auf dem beigefügten Doppel.

Please confirm your acceptance of this offer by  
signing and returning the enclosed duplicate.

Mit freundlichen Grüßen  
Harman/Becker Automotive Systems

Yours sincerely

  
K.F. Rauterberg

Hiermit übertrage ich sämtliche Rechte an der  
oben genannten Erfindung an die Firma  
Harman/Becker Automotive Systems GmbH.  
Ich stimme zu, dass die Regelungen des  
Erfinderleitfadens für die Vergütung  
unbeschränkt in Anspruch genommener  
Dienstleistungen zur Anwendung kommen.

I hereby assign all right, title, and interest in and  
to the above referenced invention to  
Harman/Becker Automotive Systems GmbH. I  
agree that the provisions of the Inventor Guide  
for the compensation of service inventions that  
have been claimed without limitation will be  
applied.

Einverständnis/Acceptance:

Datum/Date: 14.8.03

  
Erfinder/Inventor

Miterfinder/co-inventor: Martin Wiener